

Isabelle POUZET MICHEL

MCF en littérature latino-américaine  
Université Littoral Côte d'Opale  
UR 4030 HLLI  
Pôle de recherche HTI  
Bâtiment Clocheville  
25 rue Saint-Louis  
62200 Boulogne-sur-Mer



**email :** *isabelle.pouzet@univ-littoral.fr*

**Thèse :** *De la lettre au poème : de la correspondance d'Efraín Huerta (1933-1935) à la genèse d'une œuvre*, soutenue en décembre 2013 à l'Université Rennes 2.

**Champs de recherche :**

- poésie mexicaine du XX<sup>e</sup> siècle : Efraín Huerta, Salvador Novo, Carlos Pellicer
- critique génétique
- revues littéraires mexicaines du XX<sup>e</sup> siècle
- poésie latino-américaine du XX<sup>e</sup> siècle

**Organisation de colloques internationaux ou journées d'études :**

- En collaboration avec L. Demeyer et Xavier Escudero : colloque international « Le flamenco dans tous ses états : de la scène à la page, du pas à l'image », HLLI, ULCO, Boulogne-sur-Mer, 21-22 novembre 2019.
- En collaboration avec L. Demeyer, R. Magras, B. Santini : colloque international « Instabilités et mutations : les jeux du "Je" dans la littérature latino-américaine des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles », HLLI, ULCO, Boulogne-sur-Mer, 17-18 octobre 2019.
- En collaboration avec L. Demeyer, B. Santini : journée d'étude « Du Río Bravo au Bío Bío : échanges littéraires, artistiques, historiques Chili-Mexique », HLLI, ULCO, Boulogne-sur-Mer, 6 avril 2017.

**Publications au 1<sup>er</sup> janvier 2020 :**

**Direction d'ouvrage :**

- L. Demeyer, I. Pouzet Michel (coord.), *Ecritures plurielles : prose et poésie de César Vallejo, Les Cahiers du Littoral*, I, n°27, Shaker Verlag, 2018, 130 p.

➤ **Articles, chapitres d'ouvrages ou communications publiées :**

**1) Poésie mexicaine du XX<sup>e</sup> siècle**

- « La figure de l'auteur de chronique dans *Nueva grandeza mexicana* (1946) de Salvador Novo », *América* n° 49, 2016, <https://journals.openedition.org/america/1694#quotation>.

- I. Pouzet, « Un regard sur la Patrie : “Amor, patria mía” d’Efraín Huerta », in BENMILOUD Karim, LARA-ALENGRIN Alba, AUBAGUE Laurent, FRANCO Jean, DOMINGO Paola (dir.), *Le Mexique 1810-1910. De l’indépendance à la révolution 1810-1910*, Paris, L’Harmattan, 2011, pp. 163-174.

- I. Pouzet, « Du témoignage au poème : Efraín Huerta et le 10 juin 1971 », in RIVALAN GUEGO Christine, RODRIGUES Denis, CASTILLO GÓMEZ Antonio (dir.), *L’écho de l’événement : du Moyen-Âge à l’époque contemporaine*, Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2011, pp. 307-317.

- I. Pouzet, « La ville comme territoire : Mexico dans “Declaración de odio” et “Declaración de amor” d’Efraín Huerta », *Pandora. Revue d’études hispaniques*, n° 10, Université Paris 8, 2011, pp. 203-218.

- I. Pouzet, « Los refranes y los poemínimos: análisis de un relación intertextual », *Connotas. Revista de crítica y teorías literarias*, n° 12, Universidad de Sonora, 2011, pp. 79-97.

## **2) Revues littéraires mexicaines du XX<sup>e</sup> siècle**

- I. Pouzet, « La difusión de la literatura española en el México de los años treinta », *Lugares y figuras del exilio republicano del 39. Intelectuales « satélites » y redes transnacionales*, Fatiha Idmhand, Maragarida Casacuberta, Manuel Aznar Soler, Carlos Demasi, PIE, Peter Lang (ed.), Bruxelles, 2020.

- I. Pouzet, « Arts visuels et stridentisme dans la revue mexicaine *Irradiador* », *Ideas* (en ligne), 11, Printemps- été 2018, mis en ligne le 19 juin 2018.

- I. Pouzet, « *Taller Poético* (1936-1938) : une crise poétique latente », *ReCHERches. Culture et histoire dans l’espace roman*, n°15, Université de Strasbourg, 2015, pp. 65-72.

- I. Pouzet, « *Barandal* (1931-1932) : ¿una revista de vanguardia? », *Babel. Littératures plurielles*, n° 26, Université du Sud-Toulon Var, 2012, pp. 231-245.

## **3) Littérature latino-américaine et critique génétique**

- F. Idmhand, I. Pouzet, « De *Mein Kampf* a *Purgatorio* : génesis de un poemario », *Raúl Zurita. Obra poética (1979-1994)*, Colección Archivos, n° 67, CRLA Archivos, 2017, pp. 33-54.

- I. Pouzet, « Cuando la carta se vuelve poema: la correspondencia Efraín Huerta-Mireya Bravo (1933-1935) », in CASTILLO GÓMEZ Antonio, SIERRA BLAS Verónica (dir.), *Cartas-Lettres-Lettre. Discursos, prácticas y representaciones epistolares (siglos XIV-XX)*, Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá de Henares, 2014.

- I. Pouzet, Compte-rendu d’ouvrage : « De la complexité des rapports entre le texte imprimé et le manuscrit moderne dans l’aire hispanique », *Acta Fabula*, janvier 2013, <http://www.fabula.org/revue/document7491.php>.

#### **4) Cinéma latino-américain**

- I. Pouzet Michel, « Le clan Monteverde dans La Llorona de Jayro Bustamante : une famille aux prises avec ses fantômes », in DIAZ Elvire (dir.), *Jayro Bustamante. La Llorona*, Ellipses, Paris, 2020, pp. 165-181.

##### **➤ Diffusion des savoirs auprès du grand public**

#### **Organisation de la journée du film documentaire en partenariat avec la BULCO et Images en bibliothèques, ULCO, Boulogne-sur-Mer :**

*Le silence des autres* (2019) de Robert Bahart et Almudena Carracedo, invitée : Allison Taillot, MCF à l'Université de Nanterre, 5 novembre 2019.

*Zona franca* (2016) de Georgi Lazarevski, invité : Georgi Lazarevski, réalisateur, 26 novembre 2018.

*Y estarán todos* (2008) et *Ca tourne à Villapaz* (2014) de María Isabel Ospina, invitée : María Isabel Ospina, réalisatrice, 19 novembre 2017.

##### **➤ Communications non publiées :**

#### **Séminaires et journées d'étude :**

##### **Littérature :**

- I. Pouzet, « La correspondance entre Gabriela Mistral et Carlos Pellicer », journée d'étude, « Du Río Bravo au Bío Bío : échanges littéraires, artistiques, historiques Chili-Mexique », HLLI, ULCO, Boulogne-sur-Mer, 6 avril 2017.

- I. Pouzet, « La liste comme vecteur de création : le cas des listes dans les manuscrits du poète Efraín Huerta », journée d'étude « Avant l'écriture, à côté du texte », Université Sorbonne Nouvelle, Paris, 4 novembre 2016.

- I. Pouzet, « La carta como espacio de creación: el ejemplo del archivo epistolar Efraín Huerta », Séminaire « Manuscrits hispaniques XIX-XX », ITEM, Paris, 17 mai 2013.

- I. Pouzet, « La correspondance à la lumière de la critique génétique : le cas du fonds Efraín Huerta », Séminaire jeunes chercheurs, ITEM, Paris, 7 décembre 2012.

##### **Cinéma :**

- I. Pouzet Michel, « “Paysages urbains” et “paysages humains” : espaces et échanges dans *En construcción* de José Luis Guerin », journée d'étude « Imaginaires de l'espace urbain. En construcción de José Luis Guerin, du barrio Chino au Raval », Université de Lille, CECILLE, 13 décembre 2019.

- I. Pouzet, « *El callejón de los milagros* (1994) de Jorge Fons une adaptation libre du roman *Le passage des miracle* (1947) de Naguib Mahfouz ? », séminaire doctoral du centre de recherche Texte et Culture, Université d'Arras, 21 mars 2018.

- I. Pouzet, « Jeux de lumière dans *No* de Pablo Larraín », journée d'étude, « L'Amérique latine au CAPES d'espagnol, César Vallejo, *Poemas humanos* et *España, aparta de mí este cáliz* ; *No* de Pablo Larraín », HLLI, ULCO, 10 novembre 2017.

### ➤ Colloques et congrès internationaux

- I. Pouzet, « El fondo Efraín Huerta de la Biblioteca Nacional de México : investigaciones y perspectivas editoriales », congreso internacional para el estudio de manuscritos hispánicos, Universidad de Valladolid, 16-19 octobre 2016.

- I. Pouzet, « Entre denuncia y renuncia : la poesía sobre el Dos de Octubre de 1968 en México », X<sup>e</sup> Colloque international « Tradición y modernidad en el mundo iberoamericano et XIV<sup>e</sup> Congrès international « Nuestro patrimonio común », Université de Cádiz, 2-5 septembre 2014.

- I. Pouzet, « La génesis del poemario *Absoluto amor* de Efraín Huerta », XL<sup>e</sup> Congrès international « La literatura iberoamericana entre dos orillas » de l'Institut International de Littérature Ibéro-américaine (IILI), Colegio de México, 9-12 juin 2014.

- I. Pouzet, « Las tempranas influencias poéticas de Efraín Huerta », Congrès international « Diálogos culturales » de l'Institut International de Littérature Ibéro-américaine (IILI), Université de Cádiz, 3-6 juillet 2012.